

DANKON 2002

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Priser og mål

1. Priserne anføres pr. m³ (for høvlede varer i nominelt mål). Længder, bredder og tykkelse i metriske mål. Længderne forstås som 1,80 m og længere med 0,30 m interval medmindre anden overenskomst fremgår af specifikationen.

Længdeudfaldet skal være sælgers vanlige. Middellængde beregnes af 2,70 m og længere. Såfremt intet andet er anført afregnes alle længder til fuld pris.

Tørring og sortering

2. Varerne skal være vel tørrede med middelfugtighed 18% +/- 2% fugtighedsindhold (målemetode i overensstemmelse med ISO-forskrift) samt være hensigtsmæssigt beskyttede til normal transport til købers destination. Varerne skal kunne tåle normal fagmæssig opbevaring på købers plads under forudsætning af, at varerne under transporten eller den derefter følgende overførsel til købers lager ikke har været udsat for fugtighed eller andet, som kan påvirke varernes kondition. Ligeledes gælder det, at købers lagerbygninger eller lagerplads skal være egnet til forsvarlig opbevaring af træ.

Hver dimension skal være af sælgers vanlige sortering, middellængde og længdeudfald.

Specialtørring

3. ISO-standard 738-1981(E) skal tages i betragtning ved levering af dimensioner med et lavere fugtighedsindhold end middelfugtighed. I tilfælde af tvist om målinger med elektronisk fugtighedsmåler skal tørre/vejemetoden tages i anvendelse i overensstemmelse med ISO/DIS 4470.

Såfremt køber er årsag til, at sådanne nedtørrede partier udtages senere end 14 dage efter den aftalte leveringstermin, er sælger kun forpligtet til at garantere middelfugtighedsindhold.

Utørrede/nysavede varer

4. Det påhviler køber at udtage utørrede/nysavede varer omgående efter den aftalte leveringstermin for at undgå konditionsskader. Køber kan ikke efterfølgende gøre indsigelse mod konditionsfejl som følge af forsinket udtagelse, såfremt han selv er årsag hertil. (Se annekts).

Pakker

5. Varerne udlastes i ensartede pakker, således at disse kan losses med truck. (Se annekts). Uanset hvilken pakkeform der er aftalt, skal varerne være hensigtsmæssigt pakketerede for transport, og en pakkespecifikation skal medfølge. I tilfælde af længdepakketering med én længde pr. pakke skal i det mindste længde og styktal være klart angivet på pakkens side eller ende.

Befragtning etc.

6. I tilfælde af CIF-, CIP- eller DDU-betingelser skal sælger stille tilstrækkeligt skibsrum til rådighed i ret tid, og i tilfælde af FAS-betingelser skal køber umiddelbart efter befragtning sende kopi af certepartiet til sælger. Køber har pligt til at afgive fuldstændige lastningsinstruktioner, som skal være sælger i hænde ikke senere end 14 kalenderdage før rededag/stipuleret leveringstidspunkt i henhold til kontrakten.

I tilfælde af at køber er befragter, er denne forpligtet til at give notice til sælger med forventet ankomst for hvert enkelt skib samt at opgive skibets navn samtidig hermed. Denne notice skal være sælger i hænde 14 kalenderdage før skibets ankomst. Køber er ansvarlig for pladsleje og øvrige omkostninger i havnen forårsaget af manglende eller ufyldestgørende notice.

Sælger har pligt til at levere varerne så hurtigt som skibet kan laste på en normal arbejdsdag, dog med hensyntagen til den pågældende havns sædvane. Dækslast skal være omhyggeligt dækket med presenninger. Varer må hverken lastes eller losses i regn- eller snevejr. Denne betingelse skal være optaget i certepartiet.

Sælger skal meddele køber pr. fax om hvert skibs ankomst og afsejling, medmindre parterne er enedes om at anvende e-mail.

Konossement

7. Antallet af konossementer, herefter kaldet B/L, må ikke overstige 10 stk. pr. 500 m³. Ellers skal ekstra omkostning i forbindelse hermed være aftalt. Såfremt kaptajnen rekvirerer øgning efter skibets ankomst i henhold til befragtningens regler herom, kan sælger laste sådan øgning på et særskilt B/L.

Dødfragt, liggedagspenge

8. Sælger garanterer at betale al dødfragt og liggedagspenge, som er blevet erkendt af eller bevist at være forårsaget af lastehavnen. Liggedagspenge i lossehavnen skal bæres af køber.

Bane- eller landevejstransport

9. Køber har pligt til at sørge for, at behørig lastordre er sælger i hænde senest 14 kalenderdage før redegørelsen eller det leveringstidspunkt, der er stipuleret i kontrakten.

Når lastningen er tilendebragt, skal sælger meddele specifikation og banevognens/lastbilens registreringsnr. pr. fax/e-mail. I tilfælde af at varerne leveres på åbne jernbanevogne, skal jernbanepresenninger anvendes til dækning af varerne. Leje af presenninger er for købers regning. Sælger er ikke ansvarlig for forsinkelse som følge af mangel på jernbanevogne/lastbiler under forudsætning af omgående meddelelse til køber herom pr. fax/e-mail.

Forsikring

10. Forsikringer tegnes i overensstemmelse med Incoterms.

Spillerum

11. For hver enkelt jernbanevogn/lastbil har sælger ret til at øge eller mindske hvert parti med max. 10%, dog for partier på under 10 m³ med max. 30%. Ved parti forstås alle varer af samme dimension, sortering og øvrig beskrivelse. Såfremt kontrakten består af flere vognladninger/billæs, skal kontrakten betragtes som fuldt leveret, når restmængden er mindre end 20 m³.

Sælger har ret til at øge eller mindske med 10% på hvert parti, men ikke over 100 m³, lige som øgninger eller mindskninger på partier mellem 10 m³ og 50 m³ ikke må overstige 5 m³ og stadig under forudsætning af, at det totale kvantum ikke ændres i forhold til det følgende afsnit.

Denne ret skal også finde anvendelse for overliggende varer. Ved leveringer pr. skib tillades, af hensyn til befragtningsmuligheder, et spillerum på 10% mere eller mindre, men ikke overstigende 250 m³. Hvis to eller flere afskibninger foretages mod den samme kontrakt, skal et sådant spillerum kun være gældende for det sidste skib.

Approximativ faktura/inddragningsdato

12. I tilfælde af at køber ikke har afhentet varerne inden 30 kalenderdage (denne dato herefter kaldet inddragningsdatoen) efter redegørelsen, er sælger berettiget til at udstede approximativ faktura.

Betaling mod en sådan approximativ faktura skal finde sted i henhold til de i kontrakten angivne betalingsmuligheder. Køber er berettiget til at kræve sikkerhedsstillelse ved bankgaranti til sikkerhed for eventuel tilbagebetaling af fakturerede beløb i henhold til en approximativ faktura. Omkostningerne herved skal bæres af køber. Forudsætningen for approximativ fakturering er, at varerne skal være fysisk til stede. På datoen for udstedelsen af den approximative faktura skal sælger brandforsikre varerne.

Køber skal betale pladsleje på 1% af værdien pr. måned eller del heraf for de overliggende varer.

Hvad angår varer, som er udladet efter datoen for approximativ faktura, er sælger ikke ansvarlig for forringelse forårsaget af forsinket afhentning, med mindre denne forringelse overstiger, hvad der ville være en normal forringelse af varer, som er fagmæssigt forsvarligt beskyttede i den aktuelle periode.

Forsinkelse

13. I tilfælde af forsinket afsendelse, forårsaget alene af sælger – og upåvirket af handling eller resultat af handling fra købers side - har køber ret til at annullere kontrakten pr. fax/e-mail, dog først med virkning 30 kalenderdage fra modtagelsen af købers notice, og i denne periode har sælger ret til at afsende varerne.

Konsekutive leveringer

14. Ved kontraktens indgåelse bør parterne enes om en leveringsplan. I tilfælde af at parterne har opgivet en periode for konsekutive (på hinanden følgende) leveringer (månedsvis eller over en del af et år) uden at fastsætte en bestemt dato eller det nøjagtige kvantum for hver dellevering, skal en proportional del af det totale kvantum leveres hver måned. Skulle en sådan dellevering ikke være blevet afhentet af køber på inddragningsdatoen, skal betaling for denne dellevering finde sted i henhold til de i kontrakten angivne betalingsmuligheder. I tilfælde af at køber ikke har betalt, hverken den approximative eller den vanlige faktura (i tilfælde af at levering har fundet sted), inden for én måned efter den stipulerede betalingsdato, er sælger berettiget til at annullere yderligere leveringer mod den samme kontrakt.

Force majeure

15. Sælger skal ikke være ansvarlig for midlertidig og bevislig mangel på jernbanevogne/lastbiler til transporten, eller forsinkelser på grund af mangel på færger, eller for transportstrejke, under forudsætning af at øjeblikkeligt varsel til køber herom afgives pr. fax/e-mail. I tilfælde af at produktionen og/eller udladningen af de i kontrakten specificerede varer bliver forsinket eller forhindret som følge af oversvømmelse, skade på savværket og/eller magasiner/plads, strejke, almindelig lock-out eller nogen som helst anden grund, som er udenfor sælgers kontrol og udgør force majeure, er sælger ikke ansvarlig for skader som følge heraf forudsat øjeblikkeligt varsel pr. fax/e-mail til køber herom. (På anmodning skal sælger bevise den ovenfor indtrufne omstændighed). I dette tilfælde har sælger ret til at opfylde kontrakten indenfor 45 kalenderdage fra den kontraherede leveringsdag/redegørelse. Skulle sælger imidlertid være ude af stand til at levere indenfor et sådant udvidet tidsrum, skal han umiddelbart give underretning til køber herom. Køber har herefter ret til indenfor 7 (syv) kalenderdage enten at annullere kontrakten eller udsætte leveringen, indtil der kan opnås enighed om en afsendelsesdato, som dog ikke må være senere end 4 (fire) måneder fra den ovenfor nævnte kontraktlige leveringstid.

I tilfælde af at produktionen og/eller afsendelsen af de i kontrakten specificerede varer skulle blive umuliggjort som følge af ødelæggelse af sælgers savværk og/eller magasiner/plads, har han ret til – ved afgivelse af varsel til køber pr. fax/e-mail – at annullere kontrakten uden ansvar for følgevirkninger heraf. Såfremt sælger ikke udnytter denne annulleringsret, kan køber på sin side udnytte sin ret til levering i henhold til ovennævnte betingelse i denne paragraf. (Første afsnit, sidste punktum).

Reklamationer

16. Reklamationer kan kun anerkendes, såfremt de fremsættes indenfor 14 kalenderdage efter varernes ankomst til modtagerens plads. Inden dette tidsrum skal køber skriftligt (pr. brev/fax/e-mail) fremsætte detaljeret redegørelse for reklamationen. Redegørelsen skal – som et minimum – oplyse hvilke dimensioner, der reklameres over, købers erstatningskrav samt om reklamationen omhandler kvalitet og/eller kondition. Fristen for reklamationer vedrørende skjulte fejl vil dog være 90 dage efter varernes ankomst.

I tilfælde af tvist og/eller reklamation angående leverede varer er køber ikke berettiget til at afvise modtagelse eller nægte betaling under påberåbelse af kontrakten med undtagelse af sådanne tilfælde, som er angivet i §17. Varerne skal opbevares fagmæssigt korrekt for at undgå beskadigelse.

De varer, der reklameres over, skal henligge urørte i tilfælde af voldgift (arbitrage) for at undgå afvisning af reklamationen. Såfremt denne omhandler kondition eller misfarvning, står det dog køber frit for at disponere over den del af varerne, der ikke omfattes af reklamation, idet reklamation over kondition eller misfarvning begrænses til de kvantiteter, som køber kan fremvise til besigt.

Afvisning

17. Køber har kun ret til afvisning og nægtelse af betaling i henhold til kontraktsbetingelserne i tilfælde af levering af:

- forkerte træsorter,
- forkerte dimensioner,
- forkerte profiler.

Voldgift/arbitrage

18. Enhver tvist vedr. denne kontrakt skal endeligt afgøres ved voldgift, medmindre den kan afgøres i mindelighed indenfor 14 kalenderdage efter reklamationens/kravets fremsættelse til modparten eller til dennes agent pr. brev/fax/e-mail i overensstemmelse med bestemmelserne i paragraf 16.

Hvis reklamationen omhandler mindre end 100 m³ vil afgørelse ved soloarbitrage være obligatorisk.

Ved større partier kan der stadigvæk vælges en soloarbitrator, hvis parterne kan blive enige herom.

Hvis enighed ikke er mulig indenfor 14 kalenderdage efter reklamationens/kravets fremsættelse, kan en af parterne forlange, at det overlades til parternes respektive brancheforeninger inden 7 kalenderdage fra kravets fremsættelse at udpege en soloarbitrator eller en voldgiftsmand for hver part.

Det påhviler parterne at oplyse hvilket beløb, der har været krævet af køber ved en opgørelse i mindelighed samt sælgers reaktion herpå. Køber er herefter ikke bundet til sit oprindelige krav, men har ret til at tage dette op til revision og eventuel udvidelse.

Hvis tvisten skal afgøres af to voldgiftsmænd og disse ikke kan blive enige om en afgørelse, skal brancheforeningerne henvise sagen til afgørelse af en opmand, som alene afgør tvisten. Opmanden kan tilkalde voldgiftsmændene til begge at deltage, men uden stemmeret, i sagens fornyede behandling.

Ved en sådan anmodning forpligter parterne sig til at opfylde og efterleve de vilkår og afgørelser, som følger af reklamationens/kravets videre behandling, hvor de involverede foreninger forestår den praktiske gennemførelse med nødvendige aftaler og besigtigelser, og hvad der heraf følger.

Ved relevante brancheforeninger forstås de foreninger, som har udarbejdet og antaget DANKON 2002, hvilket fremgår af kontraktsformularens forside.

Ovenstående tvister skal afgøres i henhold til nedenævnte bestemmelser (a–j):

a) Hvis en voldgift vedrører de leverede varers kvalitet og/eller kondition skal voldgiften afholdes i det land, hvor varerne kan besigtiges.

b) Besigtigelse af voldgiftsmanden (-mændene)/opmanden skal finde sted indenfor 14 kalenderdage efter udnævnelse, medmindre han (de) kommer frem til, at besigtigelse er unødvendig.

c) Voldgiftsmændene/opmanden fastsætter selv deres fremgangsmåde samt fastsætter deres honorarer og andre omkostninger. Voldgiftsmændene er berettigede til at anmode om forskud vedrørende disse omkostninger.

d) Voldgiftsmændene/opmanden skal følge kontraktens bestemmelser og relevante branchekutymer. Voldgiftsmændene/opmanden skal i henhold til principperne om ret og billighed afsige en kendelse, som er endelig og bindende.

e) Voldgiftsmændene/opmanden skal være og vedblive at være uafhængige af de i voldgiften involverede parter.

f) En voldgiftsmand/opmand skal kunne erstattes af en anden efter overenskomst mellem de tidligere anførte organisationer.

g) En voldgiftsmand/opmand skal ligeledes kunne erstattes af en anden, hvis de nævnte organisationer i samdrægtighed beslutter, at han er ude af stand til – de jure eller de facto – at opfylde sine hverv, eller at han ikke opfylder sine hverv i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i denne paragraf eller indenfor de fastsatte tidsgrænser.

h) Sproget, som anvendes i udførelsen af voldgiften, skal være dansk med mindre voldgiftsmændene/opmandenes om noget andet.

i) Tidsfristen for voldgiftsmændene/opmanden for afgivelse af den endelige kendelse skal være 30 kalenderdage. En sådan tidsfrist skal regnes fra den dag, hvor voldgiftsmændene udnævnes. De nævnte organisationer kan forlænge denne som følge af en velbegrundet anmodning herom fra den ene part eller fra en voldgiftsmand.

j) Kendelsen skal indeholde en redegørelse for de grunde, hvorpå den er baseret.

Dækningskøb

19. Såfremt sælger skulle se sig ude af stand til at levere – helt eller delvist - før udløbet af den (de) i kontakten fastsatte leveringstid(-er) og mod i god tid afgivne lastningsinstruktioner samt uden påberåbelse af force majeure i henhold til denne kontrakts regler herom (§15) – er køber berettiget til at foretage dækningskøb efter følgende forudsætninger:

A. Køber skal skriftligt meddele sælger specifikation og pris på det parti, han har til hensigt af afslutte til dækning af den (de) manglende levering(-er), men ikke nødvendigvis den alternative leverandørs navn.

B. Umiddelbart efter at have modtaget faktura og specifikation fra den alternative leverandør er køber forpligtet til omgående at fakturere partiet til sælger, som godtgør prisforskellen. Så snart køber har modtaget behørig betaling, er sælger frigjort fra leveringsforpligtelse for det (de) parti(-er), der svarer til dækningskøbet.

C. Såfremt det foretagne dækningskøb ikke skulle modsvare kontraktens fulde kvantum, skal den (de) herefter resterende del(-e) leveres i henhold til kontraktsbetingelserne.

Ejendomsforbehold

20. Indtil behørig(-e) betaling(-er) har fundet sted, har sælger ret til at hævde sin ejendomsret til varerne, når det er foreneligt med lovgivningen i købers land.

Køber har pligt til at drage omsorg for varerne, herunder at opbevare dem fagligt korrekt og at forsikre dem mod brand og tyveri til den fulde værdi. Sælger er berettiget til at besigtige dem til enhver tid. Køber hæfter overfor sælger for enhver skade, som måtte være påført varerne.

Dokument og sprog

21. Denne kontraktsformular er deponeret hos de berørte organisationer. Skulle dette dokument være tilgængeligt på andre sprog end dansk, er det den danske version, der skal være gældende i tilfælde af uoverensstemmelse.

ANNEKS TIL "ALMINDELIGE BESTEMMELSER" – VEJLEDENDE ANVISNINGER

Utørrede/nysavede varer

(4) Aftale om evt. strølægning skal angives separat i kontrakten. F. eks.: min. 15 mm strø mellem hvert lag.

Pakketering

(5) Ved truckpakketerede varer forstås faldende længder og/eller blandede, forskellige længder af samme dimension. ("Kvastpakker").

Ved længdepakketerede varer forstås varer i samme dimension indeholdende fra én til tre længder, (LP/2LP/3LP).

Det er tilladt at medsende såkaldte afslutningspakker, d.v.s. pakker bestående af længder, hvoraf styktallet er

for lille til at kunne længde-pakketeres, hvilket typisk vil gælde for de korteste og de længste længder.

Ved såkaldte trappetrinspakker forstås pakker i samme dimension med tre på hinanden følgende, men i pakkerne adskilte længder (eksempelvis 2,70 – 3,00 – 3,30 m).

Ved længdegrupperede varer forstås pakker i samme dimension i en faldende specifikation (eksempelvis: 1,80 – 3,30 m, 3,60 – 4,20 m, 4,50 m og længere).

Afvisning

(17) Fejlagtig længdepakketering giver ikke ret til afvisning.

DANKON 2002

GENERAL CONDITIONS

Prices and measurements

1. The prices are per cubic metre (if planed goods in nominal measure). Length, width and thickness in metric measurements. The lengths are to be 1.80 metres and up with increments of 0.30 m unless otherwise stipulated in the specification.

The length specification shall be the Seller's usual. The average length is based on 2.70 metres and up. Unless otherwise stipulated, full price will be charged for all lengths.

Seasoning and bracking

2. The goods shall be well-seasoned with an average moisture content of $18\% \pm 2$ (method of measurement according to ISO standard) and must be carefully protected during normal transport to the Buyer's destination. The goods must be sufficiently seasoned to withstand normal professional storage at the Buyer's premises on the condition that the goods, during transport or during the subsequent transfer of the goods to the Buyer's premises, have not been exposed to moisture or other elements that may affect the state and condition of the goods. The Buyer's warehouses or storage spaces shall be suitable for proper storage of timber.

Each dimension shall be of the Seller's usual bracking, average length and length specifications.

Special seasoning

3. ISO standard 738-1981 (E) is valid in connection with the delivery of dimensions with a moisture content below average moisture content. In case of disagreement regarding measurements by electronic moisture metre, the drying and weighing method shall be applied in accordance with ISO/DIS 4470.

If such dried parcels are delivered more than 14 days from the agreed date of delivery due to circumstances of the Buyer, the Seller is obliged to guarantee average moisture content only.

Unseasoned sawn timber

4. It is the Buyer's responsibility to take delivery of unseasoned sawn timber immediately after the agreed date of delivery to avoid defects of condition of the timber. The Buyer can not declare defects of condition caused by the Buyer's failure to take delivery in due time, (see the Annex).

Packages

5. The goods shall be loaded in uniform packages to allow for discharge by truck, (see the Annex). Irrespective of the agreed form of packaging, the goods shall be carefully packaged for transport and accompanied by a specification. In case there is only one length of timber in each package, the length and pieces of timber shall be clearly marked on the side or end of the package.

Chartering etc

6. In case of CIF, CIP or DDU deliveries, shiproom shall be secured in due time by the Seller, and in case of FAS deliveries, the Buyer shall immediately after chartering send a copy of the charter party to the Seller. The Buyer is obliged to give full and complete loading instructions to be received by the Seller no later than 14 calendar days from the ready date or the date of delivery stipulated in the Contract.

In case the Buyer is the charterer, the Buyer shall give notice to the Seller of the expected date of arrival of each vessel and of the name of the vessel. Such notice shall be received by the Seller 14 calendar days prior to the arrival of the vessel. The Buyer is responsible for storage costs and other port charges caused by the Buyer's failure to give notice or to give satisfactory notice.

The Seller must deliver the goods as promptly as the vessel can be loaded on a normal working day with due consideration to the normal practice of the port in question. Deck cargo shall be carefully covered by tarpaulins. Goods may not be loaded or unloaded during rain or snow. This condition shall be specified in the charter party.

The Seller shall notify the Buyer by fax of the arrival and departure of each vessel unless the parties agree to give notice by email.

Bills of lading

7. The number of bills of lading (B/L) may not exceed 10 B/Ls per 500 cubic metres. In case of more than 10 B/Ls per 500 cubic metres, an extra charge shall be agreed upon. If master calls for margin, the Buyer authorises the Seller to load such margin on separate Bills of Lading.

Dead freight and demurrage

8. The Seller agrees to pay all dead freight and demurrage acknowledged by or proved to be caused by the port of loading. Any demurrage in the port of discharge is payable by the Buyer.

Rail or road transport

9. The Buyer is responsible for making sure that the Seller receives a proper loading order within 14 calendar days from the ready date or the date of delivery stipulated in the Contract.

Upon completion of loading, the Seller shall give notice of the specification and registration number of the railway wagon or truck by fax or email. In case of delivery of the goods on open railway wagons, railway tarpaulins shall be used to cover the goods. Hire of tarpaulins is at the Buyer's expense. The Seller is not responsible for any delay caused by shortage of railway wagons or trucks provided that the Buyer is given immediate notice by fax or email.

Insurance

10. Insurance in accordance with Incoterms.

Margin

11. For each railway wagon/truck, the Seller has the right to increase or reduce each parcel by no more than 10%, but in case of parcels of less than 10 cubic metres, by no more than 30%. Parcel shall mean all goods of the same dimension, quality or other description. If the Contract consists of several railway wagons/truckloads, the Contract is fully delivered when the outstanding quantity is less than 20 cubic metres.

The Seller is entitled to increase or reduce each parcel by 10%, but not by more than 100 cubic metres, and any increase or reduction of parcels of 10 - 50 cubic metres may not exceed 5 cubic metres and still on the condition that the total quantity is not changed in relation to the below paragraph.

The Seller's right also applies to overlying goods. In case of delivery by sea the Seller is allowed a margin of \pm 10%, not exceeding 250 cubic metres. If two or more shipments are made under the same contract, such a margin applies only to the last vessel. Kolla igen

Approximate invoice

12. If the Buyer has not collected the goods within 30 calendar days (hereafter called the " Drawing date) from the ready date, the Seller is entitled to issue an approximate invoice.

Such an approximate invoice shall be paid in accordance with the payment alternative specified in the Contract. The Buyer has the right to ask for security for any repayment of invoice amounts by way of a bank guarantee. The costs associated with such guarantee shall be paid by the Buyer. The condition for

approximate invoicing is that the goods shall be physically present. At the date of issue of the approximate invoice, the Seller shall insure the goods against fire.

The Buyer shall pay storage costs at a rate of 1% of the monthly value or part thereof for the overlying goods.

As to goods loaded after the date of the approximate invoice, the Seller is not responsible for any depreciation caused by late collection unless such depreciation exceeds what would be a customary depreciation of goods carefully protected during the relevant period.

Delay

13. In case of delayed shipment of the goods which is solely due to circumstances on the part of the Seller and is not affected by any action or result of any action on the part of the Buyer, the Buyer is entitled to cancel the contract by fax or email, however, the cancellation will take effect only 30 calendar days from the receipt of the Buyer's notice, and during such a period, the Seller is entitled to ship the goods.

Consecutive deliveries

14. At the time of entering the contract, the parties should agree upon a delivery plan. In case the parties have stated a period of consecutive deliveries (monthly or over a certain period of the year) without determining a fixed date or the exact quantity of each lot, a proportional part of the total quantity shall be delivered each month. If the Buyer fails to collect any such part delivery on the Drawing date, payment shall be made in accordance with the payment alternative specified in the Contract. In case of the Buyer's failure to pay the approximate invoice or the usual invoice (if delivery has been made) within one month from the stipulated date of payment, the Seller is entitled to cancel additional deliveries under the same contract.

Force majeure

15. The Seller is not responsible for any temporary and proved shortage of railway wagons/ trucks for transportation or delays caused by shortage of ferries or for transport strikes provided that the Seller gives immediate notice to the Buyer by fax or email. In case the production and/or dispatch of the goods specified in the Contract is delayed or impeded due to flooding, damage to the sawmill and/or warehouses/ timber yard, strike, general lock-out or any other cause which is beyond the Seller's control and constitutes a force majeure event, the Seller is not liable for damage caused by any such event provided that the Seller gives immediate notice to the Buyer by fax or email. (On request the Seller shall prove the occurrence of the force majeure event). In such case the Seller has the right to perform the Contract within 45 calendar days from the agreed date of delivery/ready date. If the Seller is incapable of making delivery within such extended date of delivery, he shall give immediate notice to the Buyer thereof. The Buyer then has the right to - within seven

(7) calendar days - either cancel the Contract or postpone delivery until the parties agree on a date of dispatch which may be no more than 4 (four) months from the agreed date of delivery.

In case the production and/or the shipment of the goods specified in the contract is impossible due to the destruction of the Seller's sawmill and/or warehouses/ timber yards, the Seller is entitled to cancel the Contract without liability for the consequences of such cancellation provided that he gives notice to the Buyer by fax or email. If the Seller does not exercise his right of cancellation, the Buyer may on his part exercise his right to delivery on the conditions set out in this Clause (first paragraph, last sentence).

Claims

16. No claim will be recognised unless made within 14 calendar days after the arrival of the goods at the final destination. Within such 14 days the Buyer shall submit a detailed written notice of the claim (by letter/fax/email). The notice shall as a minimum specify the claimed dimensions, the amount claimed by the Buyer and whether the claim concerns quality and/or condition. A claim for hidden defects shall be made within 90 days from the arrival of the goods.

In case of dispute and/or notice of claim concerning goods delivered, the Buyer may not reject the goods or refuse to pay relying on the Contract, unless otherwise stipulated in Clause 17 hereof. The goods shall be stored as is customary within the industry to avoid damage.

The claimed goods shall be kept intact in case of arbitration to avoid rejection of the claim. If the notice of claim concerns condition or discoloration, the Buyer is free to deal with any portion of the goods on which there is no claim, the claim being limited to the quantities which the Buyer can make available for inspection.

Rejection

17. The Buyer may reject the goods and refuse payment in accordance with the contract conditions only in case of delivery of:

- wrong species
- wrong dimensions,
- wrong profiles.

Arbitration

18. Any dispute arising out of or in connection with this contract, which cannot be settled amicably within 14 calendar days after the claim has been communicated to the other party or his agent by letter/fax/email in accordance with the provisions of Clause 16, shall be finally settled by arbitration.

Arbitration to be held by a sole arbitrator, if the claim concerns less than 100 cubic metres.

In case of larger parcels, a sole arbitrator may still be appointed subject to agreement between the parties.

If an agreement cannot be reached within 14 days from the date when the claim was communicated, either party may demand that the respective trade Associations of the parties appoint a sole arbitrator or an arbitrator for each party to act within seven calendar days from the date where the trade Associations were notified.

The specified amount claimed by the Buyer for an amicable settlement, as well as the Seller's response to the suggested settlement shall be indicated. After this the Buyer shall not be bound by his original claim, but he has the right to reconsider and increase his claim.

If the dispute is to be decided by two arbitrators and they cannot reach an agreement, the trade associations shall refer the case to an umpire who decides the dispute alone. The umpire may invite both arbitrators to participate in the new hearing of the case, but they will have no voting rights.

At such a request both parties are obliged to fulfil and implement the conditions and decisions which may result from the subsequent procedure of the claim where the involved Associations are responsible for the practicalities incl. necessary appointments, inspections etc.

The relevant trade associations refer to the associations which have prepared and adopted DANKON 2002 as stipulated on the front page of the contract form.

The disputes mentioned above shall be decided in accordance with sub-clauses a) - j):

- a) If an arbitration concerns the quality and/or condition of the goods delivered, the arbitration shall take place in the country where the goods can be inspected.
- b) Inspection by the arbitrator(s)/umpire shall take place within 14 calendar days from his (their) appointment unless he (they) considers the inspection unnecessary.
- c) The arbitrators/umpire adopt order of procedure and fix their fees and other costs. The arbitrators are entitled to request advance payment of such costs.
- d) The arbitrators/umpire shall comply with the provisions of the contract and relevant trade practices. The arbitrators/umpire shall render a final and binding award in accordance with law and equity.
- e) The arbitrators/umpire shall be and remain independent from the parties to the arbitration proceedings.
- f) An arbitrator/umpire may be replaced by another arbitrator/umpire subject to agreement between the associations previously mentioned.
- g) An arbitrator/umpire may be replaced by another arbitrator/umpire if the said associations agree

unanimously that he is, de jure or de facto, incapable of performing his duties or that he does not perform his duties in accordance with the provisions of this Clause or within the stipulated time limits.

h) The language to be used in the arbitration proceedings shall be Danish unless the arbitrators/umpire agree otherwise.

i) The arbitrators/umpire shall render the final award within 30 calendar days from the date of appointment of the arbitrators. The said associations may extend the time limit upon a reasoned request from either party or an arbitrator.

j) The decision shall state the grounds on which it is based.

Covering purchase

19. If the Seller is wholly or partly incapable of making delivery on or before the date(s) of delivery set out in the Contract, against loading instructions given in due time and without relying on a force majeure event under relevant provisions of the Contract (Clause 15), instead of cancelling the contract, the Buyer is entitled to make a covering purchase on the following conditions:

A. However before steps to make covering purchases are taken, buyers must in writing inform sellers of their intended action giving the sellers the possibility to find alternative goods and have them available within 30 calendar days after end of delivery time.

B. The Buyer shall in writing give the Seller a specification and price of the parcel he intends to buy

in, but not necessarily the name of the alternative supplier.

C. Immediately after having received the invoice and specification from the alternative supplier, the Buyer shall promptly invoice the parcel to the Seller who pays the price difference. On the Buyer's receipt of due payment, the Seller shall be discharged from his obligation to deliver the parcel(s) corresponding to the covering purchase.

D. If the covering purchase is not equal to the full quantity set out in the Contract, the remaining part(s) shall be delivered in accordance with the contract conditions.

Reservation of title

20. Until due payment(s) has (have) been made, the Seller has the right to claim title to the goods if compatible with the legislation in the country of the Buyer.

It is the Buyer's duty to take due care of the goods, including proper storage and insurance against fire and theft at full value of the goods. The Seller is entitled to inspect the goods at all times. The Buyer is liable to the Seller for any damage to the goods.

Document and language

21. This contract form is deposited with the relevant trade associations. If this document is available in languages other than Danish, the Danish version shall prevail in case of disagreement or discrepancy.

ANNEX TO THE GENERAL CONDITIONS – GUIDELINES

Unseasoned sawn timber

(4) Any agreement on stickings shall be specified separately in the Contract, e.g. min. 15 mm sticks between each layer.

Packaging

(5) Truck bundled goods shall mean goods bundled in falling and/or mixed lengths of one size.

Goods packaged by length shall mean goods of one size having one to three lengths (LP/2LP/3LP).

The cargo may include so-called completion packages, i.e. packages consisting of a quantity of lengths too small to be packaged by length, typically the shortest and longest lengths.

The so-called step packages shall mean packages of the same size with three consecutive, but separate lengths (e.g. 2.70 metres – 3.00 metres – 3.30 metres).

Goods grouped by length shall mean packages of the same size of falling specification (e.g. 1.80 – 3.30 metres, 3.60 – 4.20 metres, 4.50 metres and more).

Rejection

(17) Wrongful packaging by length shall not entitle the Buyer to reject the goods